

COMMENT ENSEIGNER LES COMPÉTENCES NUMÉRIQUES AUX APPRENANTS AYANT UN FAIBLE NIVEAU DE MAÎTRISE DE L'ÉCRIT

LE RENFORCEMENT DES CAPACITÉS SOUS L'ANGLE DE LA COVID-19

LACUNES ET DÉFIS MAJEURS EN MATIÈRE DE LITTÉRATIE NUMÉRIQUE POUR LES APPRENANTS AYANT UNE FAIBLE MAÎTRISE DE L'ÉCRIT

En quoi les apprenants ayant une faible maîtrise de l'écrit diffèrent-ils des apprenants de niveau supérieur?

- Ces défis sont de deux ordres: **compétences numériques** ou **défis matériels**
 - **Compétences numériques:**
 - Connaissance et confiance de l'apprenant dans l'utilisation indépendante des plateformes virtuelles afin de participer de manière significative à l'apprentissage en ligne
 - **Défis matériels:**
 - Accès technologique à des dispositifs appropriés pour l'apprentissage en ligne
- Les apprenants qui n'ont pas de lacunes en littératie sont plus à même de lire des instructions pour naviguer sur Internet et dans les programmes virtuels, tandis que les apprenants ayant une faible maîtrise de l'écrit peuvent avoir besoin d'un **soutien plus concret** pour développer des compétences numériques et une littératie numérique.



COMMENT LA LITTÉRATIE NUMÉRIQUE SE TRADUIT PAR DES BESOINS QUOTIDIENS

- La littératie numérique est essentielle pour vivre au Canada et accéder aux besoins quotidiens, tels que:
 - **Les services bancaires personnels**, y compris le paiement des factures, l'achat de billets de transport en commun, le suivi de l'utilisation des services publics, l'achat ou la vente de biens;
 - Communiquer avec **les écoles**;
 - Accéder à des informations générales pour être un **citoyen informé**;
 - Participer à l'**engagement civique**;
 - Faire une demande de **services gouvernementaux**;
 - Trouver un **emploi**, accéder à une **formation professionnelle**.
- Les programmes d'apprentissage des langues fournissent un soutien technique aux apprenants en:
 - Aidant les apprenants à accéder à l'**équipement/au matériel et aux logiciels** nécessaires pour participer de façon significative à l'apprentissage en ligne;
 - Fournissant un **soutien technologique accessible** aux apprenants;
 - Fournissant aux apprenants un **soutien technologique supplémentaire au besoin** (adjoints à l'enseignement, soutien par les pairs, tutoriels, enregistrements, etc.).

Sources: Campans, M. (2020). *Valuing equity first - digital exclusion, inclusion, and literacy*.
CLB. ESL for ALL Support Kit "Digital Literacy Podcast".
ATPSI. Best Practices for Technology and Online Learning.

INTÉGRATION DE L'APPRENTISSAGE DE LA LITTÉRATIE NUMÉRIQUE DANS LES PROGRAMMES DE FORMATION LINGUISTIQUE

- Les programmes de formation linguistique apportent un soutien technique aux apprenants ayant une faible maîtrise de l'écrit en:
 - Fournissant un **soutien technologique supplémentaire** au besoin (adjoints à l'enseignement, soutien par les pairs, tutoriels, enregistrements, etc.);
 - **Dirigeant les apprenants** vers les plateformes nécessaires pour participer à l'apprentissage des langues;
 - Sélectionnant des outils qui **réduisent la charge cognitive**, qui sont *gratuits et attrayants et qui répondent à de multiples objectifs d'apprentissage*.
- Les activités en classe permettent d'acquérir des compétences transférables en matière de littératie numérique en:
 - Développant le **vocabulaire** de la littératie numérique;
 - Fournissant des instructions dans un **langage clair et simple** et en **donnant des exemples** aux apprenants;
 - Organisant des activités en classe qui reflètent et peuvent être appliquées à des besoins de la vie quotidienne tels que *le courriel, l'accès à l'information, la recherche d'emploi, les demandes d'emploi et les programmes gouvernementaux*;
 - Intégrant l'apprentissage de la littératie numérique dans l'**apprentissage régulier des langues, au quotidien**.

Adapté de: ATPSI. Best Practices for Technology and Online Learning.

COMMENT ENSEIGNER LES COMPÉTENCES NUMÉRIQUES AUX APPRENANTS AYANT UN FAIBLE NIVEAU DE MAÎTRISE DE L'ÉCRIT

10 CONSEILS POUR INTÉGRER LA LITTÉRATIE NUMÉRIQUE DANS LA CLASSE

Adapté de: CLB: ESL for ALL Support Kit "Digital Literacy Podcast"

NE PAS FAIRE D'HYPOTHÈSES SUR CE QUE LES APPRENANTS PEUVENT FAIRE

Par exemple, même si les apprenants possèdent un téléphone intelligent, cela ne garantit pas qu'ils disposent des compétences en littératie numérique pour participer de manière significative à un cours de langue.

ENSEIGNER DES COMPÉTENCES EN MATIÈRE DE LITTÉRATIE NUMÉRIQUE TRANSFÉRABLES

Mettre l'accent sur la littératie numérique dans le monde réel, les tâches quotidiennes qui peuvent être employées hors de la classe.

TENIR COMPTE DES CHARGES COGNITIVES ÉLEVÉES LORS DE L'ACQUISITION DE COMPÉTENCES EN LITTÉRATIE NUMÉRIQUE

Envisager dans un premier temps de séparer l'apprentissage de la littératie numérique de l'apprentissage des langues et prévoir que ces compétences ne pourront peut-être pas être acquises en même temps pour certains apprenants.

RÉFLÉCHIR À CE QUE L'ON VEUT QUE LES APPRENANTS ACCOMPLISSENT AVEC LA TECHNOLOGIE

Effectuer des évaluations des besoins pour déterminer les atouts uniques de chaque apprenant.

LES NOUVELLES TECHNOLOGIES NE PEUVENT PAS ÊTRE MISES EN ŒUVRE IMMÉDIATEMENT, IL FAUT PRÉVOIR DU TEMPS POUR TESTER LES NOUVELLES RESSOURCES ET APPROCHES

Faire preuve d'indulgence envers soi-même lorsqu'on apprend de nouvelles stratégies. Les enseignants peuvent être amenés à naviguer dans de nouveaux domaines dans lesquels ils n'ont pas forcément d'expertise, mais ils doivent disposer de ressources et de stratégies adéquates pour dépanner si nécessaire.

TENIR COMPTE DES DIFFÉRENTES ACCESSIBILITÉS NUMÉRIQUES DES APPRENANTS

L'accessibilité est essentielle à une participation significative à l'apprentissage virtuel. Par exemple, les apprenants doivent avoir accès à des appareils appropriés pour participer à l'apprentissage, tels que des ordinateurs portables et des Chromebook. Envisager d'utiliser des bibliothèques numériques ou d'autres stratégies.

INTÉGRER DES LEÇONS SUR LA CITOYENNETÉ ET LA SÉCURITÉ NUMÉRIQUES

Informer les apprenants sur les bonnes pratiques en matière d'Internet, notamment sur la façon d'identifier l'hameçonnage et l'étiquette en ligne.

DÉMONTRER LES COMPÉTENCES AUX APPRENANTS

- Introduire de nouvelles compétences en effectuant une démonstration avec les apprenants.
- Trouver des moyens d'intégrer les nouvelles compétences numériques de multiples façons tout au long du cours de langue.

RENFORCER LA CONFIANCE DE L'APPRENANT À L'AIDE DE TÂCHES NUMÉRIQUES D'UN NIVEAU APPROPRIÉ

- Partager des ressources et des méthodes fiables pour résoudre les problèmes qui se présentent.
- Tenir compte des capacités actuelles des apprenants lors de la sélection des ressources et des tâches.

UNE FOIS QUE LES COMPÉTENCES NUMÉRIQUES DE BASE SONT ACQUISES, UTILISER SYSTÉMATIQUEMENT LA TECHNOLOGIE COMME OUTIL D'APPRENTISSAGE DES LANGUES ET DE DÉVELOPPEMENT DE LA LITTÉRATIE

La littératie numérique est une réalité moderne. Trouver des méthodes pour assurer la durabilité et l'applicabilité des compétences numériques développées. Éviter les reculs, encourager le relèvement des compétences et favoriser le développement continu des compétences numériques.

CONSEILS POUR LA CRÉATION DE GUIDE-PAPIER ÉTAPE PAR ÉTAPE POUR L'APPRENTISSAGE DE LA LITTÉRATIE NUMÉRIQUE

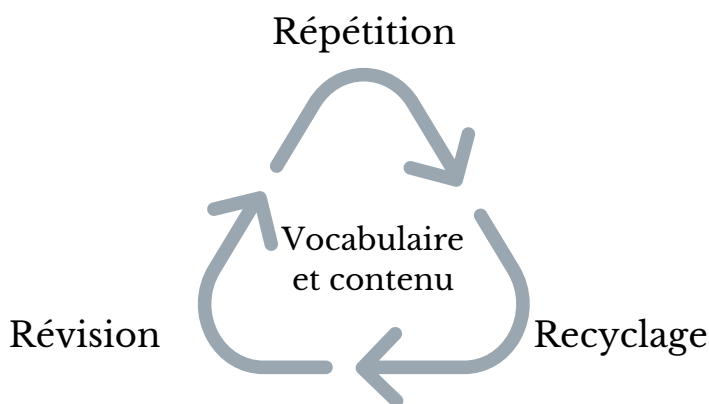
Considérations de conception:

- Utiliser des tailles de police **plus grandes**;
- Assurer un **contraste** avec les images et le texte;
- Utiliser l'**espace blanc** autour des images et du texte;
- Indiquer la **navigation** et les **contrôles** de la page, p. ex.:
 - Un ou deux clics;
 - Faire défiler vers le haut ou vers le bas;
 - Glisser à gauche ou à droite;
 - **Éviter** d'utiliser le glisser-déposer.

Réduire la charge cognitive en:

- Gérant les stimulus sensoriels;
- En ayant des instructions **explicites**;
- **Répartissant** les informations en unités;
- Reliant et intégrant les images au langage;
- **Éliminant** les informations redondantes.

Créer des étapes simples et soutenues à l'aide de:



Pour des ressources supplémentaires, prière de se référer à:

- Canadian Centre for Language Benchmarks (2016) ESL for Adult Literacy Learners (ALL). Ottawa.
<https://www.language.ca/product/pdf-e-020-clb-esl-for-all/>

Modèle de guide papier pour l'amélioration de la littératie numérique

1.

IMAGE/GRAPHIQUE
liée à l'étape décrite

Instruction

- Langage clair et simple
- Texte concis

Conseils pour la rédaction de zones d'instructions :

- Offrir aux apprenants des **ressources de niveau approprié** pour les aider à résoudre les problèmes de manière indépendante;
- S'assurer que chaque étape a un **objectif clair**;
- S'assurer que les étapes sont **séquentielles** et que les **liens sont clairs**;
- Utiliser des **définitions** en langage clair au besoin.